

La Yeu de l'Empord

Any XVIII. - Època 2.

Figueres 3 de Març de 1917

Númer

Preus de subscripció

A Figueres, trimestre.
A fora
Extranjer
L'ombre solt.

700 pessetas
1.500
2.000
0.10

Redacció i Administració: Força Baix, 5, impremta

Annúncis i Comunicats, a preus convencionals
Es publica els dissabtes
No s'formen els originals encara que no s'publiquin

Punts de venda i subscr

A Figueres: Impremta, Llibreria i Papereria, C
Impremta de J. Masdevall: Palau, 16 (Ramb.
A Girona: Llibreria de F. Geli.

Vermouth
Para evitar confusions pidase en bars y cafés con estas palabras:
"Vermouth Rossi"

Rossi
Corino
legitimo

Escuela Práctico-Mercantil

calle de la Muralla, núm. 7, FIGUERAS

fundada en 1884 y dirigida por

Don SALVADOR BOSCH Y ROIG

Perito-Profesor Mercantil — Profesor del Instituto

Enseñanza moderna, rápida y completa de Cálculo Mercantil. — Teneduría de Libros. — Reforma de Letra. — Correspondencia y prácticas de escritorio. — Mecanografía. — Idiomas. — Terminados los estudios y previo examen de aptitud, se expide a los alumnos el correspondiente Diploma-Título de Tenedor de Libros. — Conferencias de las Asignaturas del Bachillerato y Magisterio y preparación para carreras especiales. — Clases especiales para señoritas. — La Escuela Práctico-Mercantil facilita colocación en el comercio a todos aquellos de sus alumnos que se distinguen por su buena conducta y aprovechamiento. — Consultas y peritaciones mercantiles, inspección, reconocimiento y redacción de documentos de comercio y arreglo de libros de contabilidad.

FARMACIA FERRÁN

Pujada del Castell, 6. FIGUERES

Centre d' Específics Nacionals i Extranjers i d' Aigües minero-medicinals. — Solucions injectables esterilitzades. — Sueros i Vacunes. — Oxigen pur. — Ortopedia-Perfumeria higiènica. — Bàscula medicali. — Herbolaria medicinal selecte. — Laboratori especial per a Anàlisis professionals. — Dipositari exclusiu dels productes de la S. A. «Producción Farmacéutica Espanyola y de les Pastilles «Orión» al eucaliptus contra la tos.

Especialitats Farmacéutiques Ferrán

Fosfomaltina granular
Poderós tónic reconstituent.
Ferments digestius
De excel·lent resultat per a corregir i curar els desarreglos de l' Aparato digestiu.
Neurokephaline
Remei segur i inofensiu del element dolor, qualsevolga que sigui sa causa.
Pindoles laxo-purgants
Purgant suau i agradós. Regulador de les funcions intestinals.
Mata-cucs vegetal
Infal·lible per a expulsar els cucs intestinals de les criatures.
Loció capilar
Higiene del cap. Hermosteja, evita i deté la caiguda del cabell.

Dipòsit general: Farmàcia FERRÁN. - Figueres

Clínica del Doctor Bach

Doctor en Medicina y Cirugía

Ex-Cirujano de los Hospitales militares de Paris

Ex-Médico de número del Hospital del Sagrado Corazón, de Barcelona

Medicina - Cirugía general - Enfermedades de la mujer
Consulta de 10 a 12
Palau (Placeta), 13, 1.

Drogueria de JULI MARGALL

Productes químics i farmacéutics. Aigües minerals.
Articles per a la fotografia. Pintures, colors, barnicos.
Plaça de la Constitució, 14. FIGUERES

Farmacia Castellví

Plaça Triangular. FIGUERES

Els violents dolors de caixals amb caries (corcadura) s' alivien fàcilment amb l' específic nomenat

ODONTALGINA

Remei d' aplicació local. Amb son ús continuat es logra insensibilitzar el filet nerviós.

Prospectes gratis a casa de l' autor



Per a combatre els costipats, tos contínua, debilitat pulmonar i bronquitis crónica, useu la

PULMONARINA Castellví

Remei de increible éxit.
Verdader Tresor del Pit.

Farmacia Castellví

Plaça Triangular. FIGUERES



GUARDIA DE MUELAS

**més de la Rambla
(ANTASIA)**

atinal del diumenge; per
s despallades de fulles, la
engalana amb clar i obs-
rullat el passeig de ciuta-
amb pas rítmic les hores

Rialleres les cares, al
la Rambla una mirada,
un pensament, darrera
paraules: l'enderroc de

les són arribades a l'extrem
les tres són belles. L'una d'ace-
ba pentina el seu cap, negres són els
seus ulls i per entre mig d'uns llavis rosa
es retalla el marfil de les seves dents. Rit-
ma el seu pas amb l'aire harmònic d'una
figura de tanagra. Les altres dugues, d'or
coronen el seu front, blans són els seus
ulls, la seva boca és com una flor gloriosa
de virtuts i de gracia, hi ha en el seu ca-
minar tota la majestat helènica de les figu-
res del pis de les Panateneas. Les tres, van
amb trajo de moda, d'aquesta moda que fa
dels mateixos anys en totes les dones. En
la frívola conversa llur, es produeix un si-
lenci; de sobte, la de cabells d'or diu: Veieu
aquesta illa de cases?, doncs s'ha d'enrunar.
Sí, sí, diu la seva pariona: el papá s'ha
sotscriu. També el meu, repeteix l'altra,
i... la dels cabells d'acebatxe calla. S'apar-
ta de les amigues. Un pas, dos, tres...
parla amb un home alt, llargues les cames,
amples les espatlles; la tardor de la vida
riça en la seva barba uns cabells blancs,
i... riu. Retorna ella a les seves amigues,
brillant els seus ulls de goig i d'alegria, i
així parla: també el papá s'hi sotscriurà.

Són les dotze; seu en el café Tupinamba
amb aire patriarcal, el Conseller de la Ciut-
tat En Joan Moragas; amb ell hi han dos
Consellers més: En López-Rodríguez Mur-
ray i En Giralt. Recorda En López la ges-
ta d'En Carnegie, quan en l'any 1903 feu
un gros donatiu per a la reforma de la ciu-
tat de Dumfermline. També aquí, un noble
patriu aboca la seva bossa, diu En Giralt.
I aquells tres homes a qui la política pot
separar, viuen uns moments un mateix
ideal i senten palpitant en el seu cor un ma-
teix anhel: la reforma de la Rambla. I com
a bons consellers, saben que la ciutat sabrà
ésser digna de l'home que aboca sos cabals,
preparant la reforma que ha d'ésser el prò-
leg de la Nova Ciutat.

Es aquesta, la nineta dels ulls de l'hereu
Salleras, oi-la: Veritat, papá, que ens fa-
rán una Rambla nova?

D'un noble casal de la Rambla ha descen-
dit un home, és baix d'estatura, la joventut
del seu cos traspuja en la seva ànima, i por-
ta un plec a la mà. L'humil el saluda, el
potentat el respecta, a cada pas un amic
i a cada amic les mateixes paraules. És En
Carles Casades. Parla, i en el seu llenguat-
ge s'endevina la fe que posa en les seves
paraules, i mostra el plec. Firmes, i més
firmes, sadollades totes d'amor a la Ciutat
i a cada amic les mateixes paraules: «Una
gracia de caritat per a la bellesa de
la Rambla».

Som a l'hotel, en la sala d'àpats; brillen
sobre el blanc de la pared un pis de crisan-
temes i d'hortensies que donen alegria al
lloc; un raig de sol argentina els vidres de
un balcó. La gentil que ens serveix parla
així: també jo voldria sotscriure'm per a
l'embelliment de la Rambla; poc, molt poc,
podré contribuir-hi, però jo vull que m'hi
comptin. Hi ha tanta passió en les seves pa-
raules que donaria tots els seus cabals, si
els seus cabals no fossin l'única esperança

de la velleta de la seva mare. Però ella és
figuerenca i vol complir. ¡Que li agraeixi la
Ciutat!

Al voltant d'una taula rodona, seu En
Jaume Teixidor; la seva figura sempre jove,
té en el Café Suís, un rotlló d'amics i admi-
radors. I doncs, qué hi ha de la Rambla?
pregunta un; i l'actiu Conseller de la Ciutat
respon: Hi ha una sotscripció oberta, que
ve a ésser el primer graó, per a altres em-
preses més hardides. Cal que tothom hi si-
gui, i el que no hi sigui, és que no estima
a Figueres.

En un rotlló hi ha En Macau, En Jou,
En Vinyas, En Massot, En Salleras, En
Monsalvatge, En Jauma i altres. Amb el
burgit del «Sport» poc s'entén lo que es
parla. Ells que vegegen la Ciutat d'ahir,
senten l'immens plaer de parlar de la ciutat
de demà; però per a arribar-hi cal empen-
dre un camí. Cal enderrocar l'illa de cases?
diu un d'ells. Cal més, repeteix altre; que
tots els nostres amics contribueixin a la
sotscripció oberta.

Les deu del matí del diumenge. Sobre
una taula quadrada un vas amb flors. Una
copa de cristall de Baccarat aguanta les
planes de LA VEU DE L'EMPORDÀ. El bo del
comerciant està prenent el xacolata; la se-
va muller prepara el vestit de les festes
per a la mainada. De sobte, ell exclama:
¡Una sotscripció per a embellir la Rambla!
Noia, com no m'ho havies dit? Res, en sor-
tint de Missa passaré per l'Administració
de LA VEU; no vui que el meu nom hi man-
qui. Bé, replica la muller, cal també que hi
hagi el meu, i el meu, repeteix un dels de
la mainada, i el meu... altre diu.

Tarda del diumenge. Puja a la meva cam-
bra l'eterna cançó del silenci que entonen
les agües de un murmurador, des del fons
d'un pati gòtic. Per entre el marc de la
finestra retallant el blau del cel, s'alcen al-
fius i majestuosos els campanars de la ca-
tedral de Barcelona, es l'ahir gloriós dels
nostres avant-passats. Entren per altra fi-
nestra els últims raigs de sol; les figures de
un capitell amb les seves ombres allargades
prenen un aspecte fantàstic, sobre el fons
roig del cel es tenyeix de morat la munta-
nya del Tibidabo, quedant en el verd fosc
el verd clar dels seus boscos i com a punts
blancs es dibuixen les siluetes dels xalets i
cases, és l'avui que avança. Es tal vegada,
la realització del somni dels que fundaren
Barcelona, un somni que ha durat segles.
Que començà en el mar, i avui s'enfila per
la serralada.

Somniem una Figueres bella i eterna.
¡Qué hi fa que el nostre somni sigui d'anys!
si ell no és més que senyal d'una esperan-
ça, d'un ideal que viu per sobre de tots i
que tots junts no som capaços de posseir,
però, que posseint-lo, cada un se sentirà
gegant per a treballar per la Ciutat.

I ara, un prec, llegidor; cal recordar les
paraules d'En Carles Casades i amb elles
tanco aquest modest treball: **Una gracia
de caritat per a l'embelliment de
la Rambla de Figueres.**

R. GIRALT I CASADESÚS.
Arquitecte.
Barcelona 25 febrer de 1917.

**—A. BOSCH UCELAY, doctor
en Medicina y Cirugia: Especialista
en las enfermedades de la Garganta,
Nariz y Oido.**
Visita en ésta, calle de Llers, n.º 20,
los jueves 2.º y último de cada mes y el
viernes siguiente, hasta la una de la
tarde, y en Barcelona, en su Clínica,
calle Consejo de Giento, 344, pral., junto
a Lauria.

Dels Dolors de la Verge

Dolor III

La pèrdua de Jesús

Era una costum dels pobles de Judea; en
arribant la Pasqua, fer una visita a el
Sant Temple de Jerusalem. Veus aquí doncs,
que com cada any solien, en aquest, quan
Jesús tingué 12 anys, Josep i Maria se l'en-
dugueren també, mes com marxaven junts
tots els del poble, grans i petits, feien ses
llurs colles, per a fer més distreta la ruta,
per lo que Jesús com a nin que era, marxá
amb la colla dels minyons, sens que sa ma-
re tingués de passar cuidado d'Ell en tot el
camí. Mes a la tornada, Jesús es quedá sens
advertir-ho a sa Mare a Jerusalem, i con-
fiant Maria en que seguia amb la seva colla,
no passá cuidado d'Ell fins a l'ésser a sa ca-
sa, quan en cridant-lo per a fer-lo anar a
sopar, no el va trobar en lloc. Arreu buscá
del poble mig confiada per a veure si el tro-
baria, mes els companys de Jesús li digue-
ren que no havien notat la seva falta fins
passat Jerusalem.

¡Oh Deu, quina noticia! ¡Qui és capaç de
desxifrar el dolor i engoixa d'una Mare,
quan es pensa haver perdut a son Fill?
¡Compten doncs, quin no fou el de Maria,
estimant a Jesús com estimava, al sentir
semblant resposta!

Ella, que havia fruit d'aquell Deu En-
carnat, veure-se'n tan crudelment privada,
quin no fou lo seu patir?

Perque, com escriu sant Jaume, aquell
que naix cec, poc pateix a l'estar privat de
la llum del dia, en tant que aquell que al-
gún dia ha vist, se li fa molt penós després
ser-ne privat per la ceguera. De la mateixa
manera doncs, havent tingut Maria la ditxa
sublim de veure, i més que veure, tocar,
alimentar i cuidar a Jesús. ¡Quán dur no
se li feia estar privat de la seva vista amo-
rosíssima i més d'una manera tan crudel?

¡Comptem amb quin afanyament, devia
correr d'ací i d'allà, de nit i dia, presa
de decandiment i cansanci, bategant-li for-
tament el cor d'engoixa, sens temor de
correr per caminals perduts, entre la ne-
gror de la nit, tres dies seguits, tostant
per casals i masies i demanant com l'esposa
dels cantars: ¿a cas heu vist? El que estima
l'ànima mia?

¡Oh Deu i quin patir!
¡Quants pensaments que li rosegaren les
entranyes, no creuaren per sa pensa, en
mig de sos padeixements, fent-se ella ma-
teixa reua d'una pèrdua aital!

Bé és veritat, que fou aquest dolor el
major dels tres dolors primers, puix fou el
primer que patí fora de son amat Fill, al
revés dels altres, puix si bé és veritat que
pateix en la profecia de Simeó, quan vegé
aquell món de penes que tenia de passar i
en la fugida a Egipte, en mig de la indigen-
cia més crudel, allavors acallava els sofrim-
ents gwaitant aquella cara tendra i honi-
ca que era, en mig de ses penes. Son nir
de consols i que semblava que amb aquell
sorris fresc li deia: «No ploris més, maro-
na, no ploris més.»

Mes ara sola, tan sois quan no pot més,
batuda de fadiga, aixecant l'esperit al Cel,
exclama: ¡Oh Deu, vos que ho sabeu tot,
il·lumineu-me, perque pugui trobar a mon
Fill i vostre Jesús, puix que sens Ell, jo
em moriré d'enyorament.

J. F.

Muebles de encargo
Esteban Vilanova
Ancha, 24.

—Se ven la casa números 19 i 21 del
carrer de Cervantes (abans S. Pau).
Preu 40 mil pessetes. Lliure de tota
carg.

LLISTA

dels moços del reemplaç de 1917,
sortejats el diumenge dia 18
del prop-passat mes de febrer.

- 1 Pere Salellas Vergés.
- 2 Florenci Tremoleda Surribas.
- 3 Pau Dalcet Casadó.
- 4 Joan Capallera Ferrer.
- 5 Enric Prunella Borrassá.
- 6 Josep Santaló Soler.
- 7 Francisco Farraró Roca.
- 8 Martí Trias Vilá.
- 9 Jaume Cruañas Rulduá.
- 10 Emili Banet Frigola.
- 11 Josep Serra Espinós.
- 12 Josep Claparols Senistosa.
- 13 Joan Vilá Dutrás.
- 14 Josep Sánchez Lapedra.
- 15 Miquel Coll Font.
- 16 Enric Cuffi Balló.
- 17 Martí Bassó Margall.
- 18 Josep Berbegal Esteve.
- 19 Sebastiá Románs Oliveras.
- 20 Antoni Forjas Pujadas.
- 21 Ricard Canadeil Marsal.
- 22 Josep Morató Martí.
- 23 Joan Ferrer Llansó.
- 24 Joaquim Laberia Batlle.
- 25 Miquel Garriga Bosch.
- 26 Baldomer Vidal Compta.
- 27 Miquel Pallach Terradas.
- 28 Carles Massot Ros.
- 29 Ramón de Ros Reig.
- 30 Geroni Batlle Armadás.
- 31 Martí Suñer Roca.
- 32 Emili Cusi Barris.
- 33 Franco de P. Vilanova Arolas.
- 34 Benet Bosch Tossas.
- 35 Josep Batllósera Comamala.
- 36 Antoni Moyano Subirós.
- 37 Eduard Rodeja Galter.
- 38 Narcís Pomés Casas.
- 39 Eliodor Capell Aldebert.
- 40 Modest Dalmau Bonamaísó.
- 41 Manel Batlle Matabá.
- 42 Claudi Canet Puig.
- 43 Joaquim Camps Rigau.
- 44 Joan Reig Casas.
- 45 Estanislau Pinadell Roura.
- 46 Joan Soler Monicoy.
- 47 Manel Barraseta Comas.
- 48 Rutili Papell Garbí.
- 49 Josep Sabio Zapata.
- 50 Francisco Verdaguer Sors.
- 51 Pau Baró Pagés.
- 52 Leonci Cuadros Gusó.
- 53 Francisco Gironell Ros.
- 54 Miquel Moli Maimont.
- 55 Martí Vilanova Purcallas.
- 56 Miquel Roca Carreras.
- 57 Antoni M. de Puig i de Cunill.
- 58 Miquel Brugués Creixell.
- 59 Llorenç Cairó Sancho.
- 60 Miquel Vidal Nadal.
- 61 Lluís Brugués Vila.
- 62 Felip Mongart.
- 63 Antoni Roset Auter.
- 64 Francisco Ayats Geli.
- 65 Josep Basco Roura.
- 66 Frederic Fernández Burgas.
- 67 Lluís Prat Fortunet.
- 68 Carles Torres Darnis.
- 69 Sebastiá Balagué Andada.
- 70 Pau Soler Sort.
- 71 Antoni Batlle Ferrer.
- 72 Josep Minguez Defis.
- 73 Onofre Santaló Nualart.
- 74 Pere Carreras Dalfo.
- 75 Pere Basacoma Tubert.
- 76 Simón Palau Gosa.
- 77 Francisco Delclós Noguer.
- 78 Francisco de P. Parés Macias.
- 79 Pere Gou Vilélla.
- 80 Jaume Soldévila Canadell.
- 81 Pere Esteba Bertrán.
- 82 Francisco Aymá Vila.
- 83 Laureá Lorca López.
- 84 Narcís Vila Minobis.
- 85 Antoni Torrejón Núñez.
- 86 Sebastiá Calsat Lluiset.

- 87 Isidre Pallisera Magués.
- 88 Josep Maestra Fernández.
- 89 Lluís Vergés Herrero.
- 90 Miquel Platsevall Font.
- 91 Rafel Bosch Romá.
- 92 Paulí Font Geroner.
- 93 Josep Amill Bisú.
- 94 Robert Borrell Genís.
- 95 Ramón Pi Subirás.
- 96 Joan Blanch Gironés.
- 97 Frederic Juan Costa.
- 98 Martí Planella Quer.
- 99 Jaume Masvidal Espada.
- 100 Joan Ramis Fita.
- 101 Antoni Capallera.
- 102 Francisco Quijada Bosch.
- 103 Agustí Padrosa Bosch.
- 104 Lluís M.º Jordi Morell.
- 105 Josep Banadas Callís.
- 106 Joan Cusi Costa.
- 107 Joan Cardoner Parés.
- 108 Narcís Homs Serra.
- 109 Josep Planella Florensa.
- 110 Amadeu Frigola Badet.
- 111 Enric Cardona Rossi.
- 112 Miquel Aiguabella Fàbrega.
- 113 Antoni Domenech Esteve.
- 114 Juli Pararols Seras.

Secció Literària

El Plor de l'Aqüeducte

A la meua dona

En els Archs del Castell te vegí un dia
més formosa que 'l sol,
més fresca que 'l ruixim que d'ells sortia,
que l'herba que hi neixia
bressada pel dolç bes del ventijol.
Del cim de ses quaranta quatre arcades
l'aigua deya cantant
que l'Aqüeducte era obra de les Fades
de Recasens baixades
per honrar als guerrers de Sant Ferrant.

Avuy de nou ab tú me hi passejava,
ja argentat ton cabell,
ton ànima bonica m'encisava,
més fresca te trovava,
molt més formosa que en el temps aquell.
Y ohí que les arcades crepitaven
malehint sa disort;
que 'n sa corrent les aigües no hi cantaven;
gemien y ploraven
perquè els malvats n'han fet Penal del Fort.

JOAQUIM MONER.

Figueres, 1 de Mars de 1917.

Jornades d'Italia

VENECIA

La Basilica de S. Marc

I

L'imperi de Roma que havia dominat el món, envilit i afeblit per el desordre i la corrupció caminava a la seva fi. Així el sol cap a ponent declina, després de la jornada esplendorosa, i a llum encogadora segueix l'ombra pàl·lida i la nit fosca.

Lluminós capvespre, prodigi de daurada celstia damunt les mitgevals negres, l'imperi de Bizanci.

Ja en temps de Marc Aureli, els pobles germànics, els guerrers de Bretanya i les tribus del Asia, menaçaven en llarga frontera a les legions romanes.

Més encare amb freqüència, per sobre de les terres desolades, i en els camps de batalla, les àguiles de Roma volaven victorioses.

Les causes que obligaren a Constantí el Gran, a traslladar la capital de l'imperi, son molt discutides per els historiadors, que rarament coincideixen en les apreciacions sobre aquest fet trascendental. Volia Constantí edificar una ciutat que fos la «capital del món». Conta la llegenda, que escullit el lloc en la Bithynia, mentres traçava sobre el terreny el plan, una àguila va alçar-se emprenguent el vol en direcció a Bizanci. Interpretat aquest auguri, canvia l'emperador de propòsit, traslladant-se an aquella petita pobla-

ció del Bósfor, a la que donà el nom de Constantinopla (Constantino-polis-Ciutat de Constantí).

Era això en l'any 329, i els treballs d'engrandiment de Bizanci foren tan ràpids, que el dia 11 de Maig del 330, amb gran solemnitat es consagrava la nova capital cristiana, adoptada ja aquesta religió oficialment en tot l'imperi.

La situació geogràfica de Constantinopla no podia ésser més adequada el destí que li era reservat. Entre dos mars, i entre dos continents, devingué el centre d'una gran civilització que influí poderosament en les arts de la edat mitjana. En son jardí les flors darreres de l'helenisme i els orientals perfums sadollaren l'ambient. Mes el cristianisme triomfant, als pobles decadents i a les tribus indòmites, senyalava el camí.

Constantí volia fer de llur ciutat, la Roma d'Orient. La disposició de la Ciutat Eterna, se imità: Tenia Constantinopla set colines, i fou dividida en catorze regions. Va enriquir-se amb monuments meravellosos; moltes ciutats contribuïren al seu ornament; d'Atenes, d'Esmirna, de Rodes, de Creta, gran nombre d'estàtues foren transportades; els capitells i les columnes arrancats dels antics temples, foren utilitzats en les noves construccions. Varen construir-se un Capitoli, un hipòdrom a imitació dels anfiteatres romans i diversos palaus.

El gran foro (Augusteion) fou voltat d'un portic amb belles estàtues. Un altre «foro» dedicat a Constantí, era de forma circular, i tenia en el centre una fontana amb l'estàtua del «Bon Pastor».

Tot i havent deixat d'ésser Roma la capital, es conservà l'unitat de l'Imperi fins al temps de Teodosi, que al morir va dividir-lo, donant a Honorí l'Occident i a Arcadi l'Orient (Any 395 de l'Era Cristiana). Pocs anys devia sostenir-se l'Imperi d'Occident; les incursions dels pobles del Nord eren cada cop més amenaçadores. Ravenna oferí el darrer refugi als emperadors. Roma era saquejada, i tota la Italia invadida. Odoacre, rei dels héruls, va fer abdicar a Rómul Augustul, i va proclamar-se rei d'Italia en l'any 476.

L'Imperi d'Orient, visqué encara prop de deu segles. I en ell les arts hi foren florentes, per entre les més grans vicissituds i les lluites més encarnades.

JOAN BORDAS.
Arquitecte.

Les eleccions vinentes

De dia en dia va guanyant terreny en el nostre districte la candidatura regionalista que, integrada amb els noms prestigiosos d'En Paulí Geli i En Josep Salleras, ha sabut despertar arreu tant d'entusiasme.

Moltíssimes són les mostres d'adhesió rebudes que fan esperar no sols una segura victòria sino un triomf esplèndid que dignament coroni la forta campanya d'expansió que en la ciutat i comarca és realitzada per tal de pagar-li la candidatura que patrocina la «Lliga Nacionalista de l'Alt Empordà».

Ansies de renovació, desitjos que són encarnats en el prestigi d'uns noms i d'una actuació, diuen prou clar ja des d'ara que no pot ésser negada una victòria esplèndida a la candidatura que, avui per avui, més bellament i digna ve a representar totes les aspiracions col·lectives que, acorruades envers la realitat de l'amor a l'Empordà i a la terra catalana, puguin haver florit en l'entusiasme encoratjador de tots els nostres amics.

Sabem que el dijous vinent, dia 8 de aquest mes, arribarà a la nostra ciutat l'hardit defensor de tots els interessos de Catalunya en el Parlament espanyol i verb eloqüent, En Francesc Cambó, a fi d'inaugurar les tasques de la novella «Lliga Nacionalista de l'Alt Empordà», la qual amb tanta empena ja ha començat a lluitar,

LA HERNIA

por antigua que sea, se cura
sin operación
por medio de los



Concesionario exclusivo en la provincia,

DOMINGO RIPOLL, Rambla, 7, 1.º - Figueras

CONSULTAS GRATIS de 9 a 1 y de 3 a 7.

BRAGUERITOS DE GOMA para niños
y FAJAS ABDOMINALES para obesos.
GABINETE DE CALLISTA

Els nous Párrocos

El B. O. E. del dia 26 del prop-passat mes de febrer, publica la R. O. del Ministeri de Gracia i Justicia, aprovant a les propostes elevades per l'Il·lustríssim Sr. Bisbe per a la provisió dels Curats vacants en aquesta Diócesi i nomenant a els sacerdots que ocupen el primer lloc de les ternes, en la forma següent:

CURAT DE TERME

Banyoles, don Angel Sauquer Brangari.

CURAT DE 2.ª ASCENS

Besalú, don Pere Arolas Vergés.

CURATS DE 1.ª ASCENS

Agullana, don Isidre Prats Brugada.

Cabanes, don Josep Costa Massot.

Capmany, D. Ramón Carbó Tenas.

Crespí, don Pau Plana Serrat.

Espolla, don Lluís Genís Campos.

Guilves, don Isidre Triadú Barri.

Hostalrich, don Damià Plana Solanich.

Santa Maria de Lladó, don Miquel Coll Salavia.

Llagostera, don Joan Ferrés Puntonet.

Montagut, don Miquel Buch Colléll.

Sant Gregori, D. Josep Jordá Soler.

Vilabertrán, don Artur Rovira Fustellas.

Vilajuiga, D. Baldiri Pelegrí Badia.

Villarromá, don Josep Camps Teixidor.

Vilopriu, don Joaquim Pi Pascual.

CURATS D'ENTRADA

Aiguaviva, don Josep Sans Saseras.

Camallera, D. Josep Matas Arovitg.

Capsech, don Antoni H. Aumallé Prat.

Colomés, don Enric Frigola Coll.

Culera, Sant Miquel, D. Mateu Puig Talleda.

Jafre, don Joan Jordi Casadevall.

La Cot, don Antoni Pijoan Masdevall.

Les Escaules, don Joan Vilamanyá Baixeras.

Llorá, don Pere Jordá Pratsevall.

Palol de Rabardí, don Simón Sala Plana.

Regencós, D. Josep Planells Costa.

Sant Miquel de Pera, don Rafel Picóla Lapedra.

Sant Climent Sassèbes, don Ramon Costa Massot.

Santa Eugenia, don Ameri Torró Roura.

Sercases, don Antoni Juanhuix Turón.

Valdelbach, don Simón Grau Canadell.

Es un tratamiento inofensivo, indoloro y completamente radical.

Después del mismo desaparece en absoluto la hernia, sin dejar el más pequeño vestigio,

quedando el enfermo en mejores condiciones que

antes de haberse herniado

Vall-llobrega, don Josep Gironella Sacrest.

Vilamacolum, don Rafel Massó Gener.

Vilamalla, don Emili Capó Ventós.

Vilatenim, don Joan Planella Colomer.

CURATS RURALS DE 1.ª CLASSE

Begudá, don Miquel Raset Encesa.

Espinavessa, don Pere Terrats Carbó.

Sant Miquel de Fluviá, don Josep Solés Batalla.

La Miana, D. Pere Ramonet Ribas.

Llampallas, don Josep Güell Casadevall.

Llorona, D. Antoni Cunill Teixidor.

Martorell de la Selva, don Pere Casals Esparch.

Vilarnadal, don Joan Mas Naudi.

CURATS RURALS DE 2.ª CLASSE

Adri, don Narcís Parleris Salvador.

Armadás, D. Pere Ferrer Castañer.

Biert, don Francisco Orrillos Blay.

Falgons, D. Bartomeu Vicens Bosch.

Fontclara, don Miquel Masó Canal.

La Sala, don Miquel Marqués Sala.

Sant Llorenç de les Arenes, don Josep Musquera Coll.

Lligordá, don Josep Mullera Font.

Solius, don Jaume Bach Surroca.

Vilavenut, don Maurici Roig Berta.

Curs d'Historia de Catalunya

OCTAVA I NOVENA LLIQ.

Senyalades les diferents menes de pobles, tots anomenats barbres, que invadiren el món romà, parlà el doctor Pou primerament dels gots, que s'establiren a l'anomenada Catalunya vella, que comprén des de els Pirineus al Llobregat. Des de aquest fins a l'Ebre, la Catalunya nova, quedà encara romana.

Ataulf, primer rei dels gots, establí sa capital a Barcelona.

Regnant Teodoret tingué lloc l'alçament dels Bagades, moviment social dels proletaris de aquell temps.

El rei got Enric, vingut de la Galia, fou el primer que declará l'independencia d'Espanya del jou romà. Fou el qui publicá el *códic* de son nom, que regí fins als Usatjes.

En el regnat de Tedis Barcelona torná a ésser la Cort dels gots, fins que Atanagild traslladà la capitalitat a Toledo.

Leovigil, rei guerrer i de fortuna en sos fets d'armes, tacá ses mans amb la sang de son fill S. Hermenegild, mort per la fe de Crist a Tarragona.

Succet a Leovigild el seu fill Recared, qui procurá que tinguessin lloc controvèrsies públiques entre els bisbes arrians i els catòlics, quedant en aquelles victoriosa la Fe catòlica.

El mateix Recared se convertí al catolicisme deu mesos després de haver pujat al tron.

Tres conspiracions se tramaren contra Recared, signent per a nosaltres molt important el

procés de la tercera, que tingué lloc a la Septimania, doncs al dirigir-se Recared cap al Roselló per a sofocar-la, passà per Girona, regalant al màrtir S. Feliu, quin cos se guardava ja allavors, i hi ha restat sempre en la iglesia de son tilol, una corona d'or.

Vençudes totes les conspiracions, reuni Recared el Concili III de Toledo, en qual, pública i solemnisment se convertiren a la Fe catòlica la família reial i els magnats i prohoms de la Cort. Era l'any 589.

Un dels successors de Recared, Gundemar, traslladà la Primacia de la Seu de Tarragona a la de Toledo. No obstant, en virtut de concloents raons d'ordre històric i legal, les que amb gran acert desgranà el professor, es justissima la qualificació de Primacia que a sa Seu venen donant els Arquebisbes Tarragonins.

Varen ser víctimes els jueus d'una abusiva persecució en temps de Sisebut. Sant Isidor, bisbe de Sevilla, sortí a la defensa dels oprimits.

Aceptà Wamba, a la força, el ceptre dels gots, i fou un gran rei.

Tingué que reprimir la sublevació de Paulus, un de sos generals, qui se feu coronar a Narbona rei oriental d'Espanya, utilitzant la corona de Sant Feliu que havia regalat Recared. Fou vençut i castigat, i recobrada la corona.

Governà després d'Ervigi, Witiza, i finalment Roderic, darrer rei got. La batalla del Guadalete, que durà set dies, posà fi a son regnat, segurament a sa vida i al imperi dels gots a Espanya. La Mitja Lluna vencé.

Començà empró desseguida, amb gran vigor també a Catalunya, la reconquesta.

Secció Oficial

AJUNTAMENT

Sessió del dia 2 de Març de 1917

Baix la presidència del Alcalde senyor Pujolà i amb assistència dels regidors senyors Burgas, Ventura, Vidal, Pascal, J. Teixidor, E. Teixidor, Canadell, Gratacós, Giralt, Sala i Cusi, va celebrar-se sessió, aprovant-se l'acta de l'anterior, després de llegida.

Se donà compte de les contestacions rebudes dels Alcaldes de Girona, Santa Coloma de Farnés, Olot i S. Feliu de Guixols respecte a la memoria de la Diputació sobre el contingent provincial, apareixent d'elles que hi ha disconformitat d'opinions, per lo que, a proposta del senyor Giralt, s'acorda que, donada l'importancia de l'assumpte, la C. de H. formuli el corresponent dictamen sobre dita memoria.

S'aprovà un dictamen de la C. del Teatre, concedint als senyors Montsalvatge, Callis i Bonaterra el primer pis del mateix per a concerts i exposicions, mitjançant el pago de 15 pessetes mensuals, il·luminació de dits locals i que se permeti l'entrada al públic els dies de funció. A proposta del senyor Pascal, s'anyadí al propi dictamen i així se acordà, que sempre que s'arrendi el Teatre i l'arrendatari vulgui també arrendar el local del 1.º pis, quedarà rescindida la concessió feta a dits senyors. S'autoritza a la propia Comissió per a efectuar algunes obres i obrir una perta que dongui accés als passillos.

Quedaren aprovats dos dictamins de Foment, concedint autorització a donya Caterina Giralt Vda. Roca i donya Ramona Turró per a efectuar obres en ses cases, n.º 15 de la Carretera del Castell i 85 del de Perelada, respectivament.

Se donà compte de les instancies següents: Joaquim M.ª Gay per a practicar obres en sa casa del carrer del Palau (Rambla), cantonada al de Ceryantes (S. Pau). Ramón Puigsalens edificar una casa, segons plano, en el n.º 17 del carrer de la Concepció. Ana Rebarté nivellar portes i aixecar una paret en la casa n.º 86 del carrer de S. Antoni. Antoni Tudó establir un dipòsit domèstic en la casa n.º 12 i 14 del carrer de S. Cristófol. Joan Fàbrega, en nom de Cristófol Faxeda, que se l'autoritzi

provisionalment per a dipositar bocois de vi en la Plaça de Toros, atesa l'anormalitat que hi ha en el transport per ferrocarril. Enric Ferrán que s'el posi en el torn dels farmacèutics per a el servei de la Beneficència Municipal. Felip Llonch que se l'autoritzi per a posar un lletrero amb l'inscripció «La Lliga» en un balcó del carrer del Palau. Joan Gratacós substituir unes portes per altres de ferro en sa casa del carrer del Forn. Sebastià Turró obrir finestres en la fatxada de la casa n.º 88 del carrer de Perelada. Totes aquestes instancies foren concedides. Passa a la Comissió la instancia Pere Vifias demanant permís per a construir l'acera enfront de sa casa n.º 11 de la Pujada del Castell.

Alcaldia Constitucional de Figueras

El dia 14 del próximo mes de marzo, a las seis de su tarde, tendrá lugar en las Casas Consistoriales la subasta para la construcción de cuarenta bocas de nicho en el departamento tercero del Cementerio católico de esta ciudad, con arreglo al pliego de condiciones que obra de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento.

El tipo de subasta se fija en la cantidad de 1098 pesetas 10 céntimos, adjudicándose el remate a favor de quien más mejore en baja el expresado tipo.

La subasta se verificará bajo la presidencia del señor Alcalde, presentándose las proposiciones en pliego cerrado, extendidas en papel de una peseta, conteniendo además aquel la cédula personal del licitador y el resguardo que acredite haber constituido en la Depositaria la fianza provisional en cantidad de 55 pesetas, la cual se aumentará hasta el diez por ciento de la suma por que se haya adjudicado el remate, dentro el término de tres días.

La licitación se efectuará por espacio de diez minutos.

La obra habrá de estar terminada dentro el plazo de un mes, a contar desde el día de la adjudicación del remate y su importe será satisfecho luego de recibida por la Comisión, deducido el 120 por ciento que pertenece al Estado.

Las proposiciones se ajustarán al siguiente

MODELO

D... enterado del anuncio y pliego de condiciones referentes a la subasta para la construcción de cuarenta bocas de nicho en el Cementerio, se comprometo a llevar a cabo la obra por la cantidad de (tantas pesetas) (en letra).

(Fecha y firma del proponente).

Figueras 27 de febrero de 1917.—El Alcalde, M. PUJOLÀ.

Formadas las cuentas de la Compañía de Bomberos de esta ciudad, correspondientes al año 1916, quedan las mismas expuestas al público en la Secretaría del Ayuntamiento, por término de quince días, a fin de que puedan ser examinadas y producir contra ellas las reclamaciones que se juzguen oportunas.

Figueras 27 de febrero de 1917.—El Alcalde, M. PUJOLÀ.

D. José de Ros Moner y D. José Gregori Soler, han solicitado permiso para instalar en la casa n.º 17 de la calle de la Concepción, un motor eléctrico de quince caballos de fuerza para el funcionamiento de una cámara frigorífica y producción de hielo.

Lo que se hace público a fin de que dentro el término de quince días, a contar desde el siguiente al de la publicación de este anuncio, puedan presentarse contra dicha instalación las reclamaciones que se juzguen oportunas.

Figueras 28 de febrero de 1917.—El Alcalde, M. PUJOLÀ.

Secció Religiosa

SANTORAL

MARÇ

5. Dilluns. El beat Nicolau Factor confr.
6. Dimarts. S. Olaguer bisbe de Barcelona.
7. Dimecres. S. Tomás d'Aquino confessor i doctor.—Dejuni.
8. Dijous. S. Joan de Deu confessor i fundr.
9. Divendres. Sta. Francisca Romana viuda i S. Pacià bisbe i confessor.—Dejuni amb abstinència de carn.
10. Dissabte. S. Melitó i companys màrtirs.—Dejuni.
11. Diumenge III de Quaresma. Sant Eulogi pvrre. i mr. i S. Constantí confessor.

L'EVANGELI

del segon diumenge de Quaresma

(S. Mateu, XVII, 1-9).

En aquell temps: Prengué Jesús a Pere i a Jaume i a Joan, son germà, i pujant amb ells sols a una muntanya, se transfigurà davant d'ells, resplendint la seva cara com el sol i quedant sos vestits blancs com la neu. I veusaquí que se 'ls aparegueren Moisés i Elias conversant amb ell. Llavors, Pere, dirigint-se a Jesús va dir-li: «Senyor, bona cosa és estar-nos aquí: fem-hi, si us plau, tres estades, una per Vos, altra per Moisés i altra per Elias». Encara estaven parlant, quan els cobreix un núvol lluminós. I des del núvol sonà una veu dient: «Aquest és mon amat Fill en qui tinc totes mes complacencies: oi-lo». I els deixebles al moment que ho sentiren, caigueren de cara a terra, i restaren plens de temor. Jesús s'hi acostà i tocant-los els digué: «Aixequen-vos i no tinguen por». Aixecaren els ulls i no vegeren ningun sinó Jesús. I al devallar de la muntanya, els manà Jesús: «No diguen res a ningú de la visió, fins i tant que el Fill de l'home haurà resuscitat d'entre els morts».

Consideració

Al referir-se l'evangelista Sant Lluc la transfiguració del Salvador, afegeix a la relació que fa Sant Mateu, d'aquest misteri, algunes circumstancies, que són de gran instrucció per nosaltres. Havent arribat Jesús a la muntanya, se posà a fer oració, i els tres apòstols que l'acompanyaven, se adormiren. Durant el seu somni i la oració de Jesús se verificà la transfiguració, i Moisés i Elias vingueren, revestits de majestat, a unir-se a Jesucrist, i a parlar amb ell de la mort que devia sofrir, i quan despertaren els apòstols, s'admiraren d'aquest magnífic espectacle. Nosaltres devem notar que casi totes les accions importants del Salvador comencen per la oració. No tenia necessitat d'obtenir res, suposat que podia donar-ho tot; però per orar així tenia altre motiu, que jamai l'abandonava i que dirigia tots els seus passos; és dir nostra instrucció. Ell se feia nostre exemplar i al mateix temps nostre poderosíssim intercessor, i orant per nosaltres, ens ensenyava a orar. Sembla que en aquestes circumstancies tingué un fi particular. L'Evangelista observa que durant la seva oració fou rodejat d'una llum celestial, fent-nos conèixer que en la oració és on Deu se comunica a nosaltres, i derrama sobre nosaltres aqueses gracies precioses que il·lustren l'enteniment, dirigeixen la voluntat, animen el valor i sostenen la perseverancia. Orem, doncs, com Jesucrist, per ser un dia revestits de la gloria de que ell se mostra rodejat en la seva transfiguració.

CULTES

IGLESIA PARROQUIAL.—Demà diumenge a les 7 Missa i exercicis dels 7 diumenges dedicats a sant Josep; a les 10 Ofici, a les 2 de la tarda ensenyança de la doctrina cristiana i a les 3 reso del sant Rosari, mes de sant Josep, sermó quaresmal i Via-Crucis.

Dimecres a dos quarts de vuit Missa i visita a sant Josep.

Divendres a dos quarts de vuit Missa al altar del sant Crist i visita a la Verge Dolorosa, i a dos quarts de set de la tarda, reso del sant Rosari i Via-Crucis, en la Capella dels Dolors.

IGLESIA DE NTRA. SRA. DELS DESAMPARATS.—Dilluns, primer de mes, la Obra Expiatoria celebrarà la seva acostumada funció mensual reglamentaria, amb Missa de Comunió general i plàtica, a les 8 del matí. A continuació es dirà una altra Missa. La funció de la tarda serà a les 5, amb sermó pel P. Fontanet.

IGLESIA DEL I. C. DE MARIA.—Divendres vinent, según dels del mes, a les 7 del matí tindrà lloc en aquesta Iglesia

l'acostumada funció de l'Hora Santa amb exposició de S. D. M., Missa, exercicis propis i reserva.

IGLESIA DE NTRA. SRA. DE LOURDES. Demà 1er diumenge de març, l'Arxiconfraria de la Guardia d'Honor celebrarà la seva acostumada funció reglamentaria, amb Missa de Comunió general a dos quarts de 8 del matí, i a la tarda, a les 5, Exposició de S. D. M., Rosari, pregaries de l'Arxiconfraria, sermó pel Rnt. Dr. D. Josep Comerma, Benedicció i reserva.

QUARANTA HORES.—Demà diumenge, 4 de març, comencen en l'Iglesia de la Divina Providencia. Exposició: Els diumenges a dos quarts de 2 de la tarda; els demés dies a les 4. Reserva: Tots els dies a dos quarts de 7 del vespre.

Totes les Misses que se celebraran en la Capella dels Dolors el dia 8, de 8 a 10, seran en sufragi de l'anima de l'Excel·lentíssim Sr. D. Francisco de Ciurana i de Hernández que morí a Barcelona el dia 26 de febrer, havent rebut amb gran fervor els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica. A. C. S.

Pa de Sant Antoni

Almoines recullides fins avui

	Ptes.
Suma anterior	251'85
Recullit de la caixeta sens petició	20'75
TOTAL	272'60

Figueras 3 de març de 1917.
Joan Casademont, Pvrre.

Sotscricció

per l'urbanització de la Rambla

	Pessetes
D. Carles Casades	25.000
D. Carles Cusi	15.000
D. Vicens Salleras	3.000
Sra. Vda. de Coldecarrera	1.000
Sr. Comte de Vilallonga	1.000
D. Carles Jordà	500
D. Mari Gelart	500
D. Pau Moradell	500
D. Josep Cuberta	500
D. Lluís Comet	200
D. Miquel Macau	100
D. Enric Pujol	100

(Seguirà).

NOTA DE LA REDACCIÓ.—Els que vulguin contribuir a tan convenient millora per a nostra ciutat poden dirigir-se i entregar sos donatius en aquesta Redacció.

NOTICIES

Eclesiàstiques. En virtut dels nomenbraments de nous Rectors fets en les primeres ternes presentades per l'Il·lustríssim Prelat, quedarán vacants les següents parroquies per a proveir en segones ternes, si els últimament nomenbrats accepten tots les parroquies que els hi han sigut assignades:

Sant Cristófol Les Fonts, Romanyà de Empordà, Monells, Ventalló, Castellar de la Montanya, Saus, Orsavinyà, Viladesens, Ordís, La Mota, Bordils, Les Serres, Palausardiaca, Fontcuberta, Bolós, Briolf, Torrent, Vilarrobau, La Barroca, Sadernes, Setcases, Matajudica i Santa Maria de Finestres.

Ademés queda vacant la Preceptoria de Llatí de la parroquia de Castelló de Empuries.

Per a realçar la festivitat de l'Àngel de les Escoles, S. Tomás d'Aquino, l'Il·l. m. Dr. Mas celebrarà de Pontifical en l'Ofici solemne que el 7 del corrent

tindrà lloc en l'Església del Seminari de Girona.

—Demà tindrà lloc en la gran Basílica de Roma la consagració Episcopal del nou Administrador Apostòlic de la diòcesi de Jaén, Rdm. P. Lemos, Franciscà, últimament nomenat per a aquella diòcesi, oficiant de Bisbe consagrant el Cardenal Merry del Val i essent Bisbes assistents els Prelats d'Urgell i pre-conitzat de Vitoria Drs. Benlloch i Eijo.

—Els sacerdots de la diòcesi de Segòvia han dirigit a son Prelat, amb motiu del projecte de llei d'auxili al clero rural presentat a les Corts pel Govern, una exposició en la que es neguen a acceptar l'auxili provisional, si s'exigeix pel Govern la supressió o amortització de gran nombre de canongies i beneficis en les catedrals i fins la supressió de casi totes les col·legiades.

—Seguint la laudabilíssima costum de anys anteriors, nostre venerable Prelat ha determinat predicar en la Catedral de Girona tots els diumenges de Quaresma, havent començat sa apostòlica tasca el diumenge prop-passat, 1.º de Quaresma.

Prengué per tema, en dit sermó, les paraules de l'Evangeli de la dominica: «No sols de pa viu l'home, sinó de tota paraula sortida de la boca del Senyor». Recordant l'exhortació que el Papa ha dirigit, com tots els anys, als predicadors quaresmals de Roma, per a que es dediquessin a realçar i restaurar l'esperit cristià, digué que es proposava en sa predicació seguir també aquesta norma. Recomanà amb vives instàncies la santificació del temps de Quaresma, en el que els fidels deuen dedicar-se no sols a escoltar la divina paraula, que és l'aliment espiritual, sino a aprofitar-se d'ella practicant ses ensenyances, per a no fer vana la gracia del Senyor. Evocà la pietat i religiositat de les generacions passades especialment en aquests dies i acabà recomanant la penitència i les pràctiques pietoses per a enfortir la fe.

Tan eloqüent sermó fou escoltat per nombrosos auditors, sortint-ne altament enervoritzat. Des de la trona donà Sa Sria. l'Ima. la Benedicció Pastoral.

—Ha sigut nomenat Vicari de Llorona el Rnt. Bonaventura Sagués i Casadesús.

—Fa alguns dies que morí a Calella de la Costa, rebuts els Sants Sagraments, el Beneficiat d'aquella vila Reverent Joan Hospital i Comas. A. C. S.

—L'Il·lm. Prelat reuuarà la Santa Visita Pastoral en el present mes, en la forma següent; Dia 12, Vilablareix; 13, Montfullà i Bescanó; 14, Vilanna; 15, Bonmatí; 16, Constantins; 17 Les Serres; 20, S. Julià del Llor i Anglés; 21, Sant Martí Lapresa; 22, La Sellera; 23, Amer; 24, S. Climent d'Amer.

MIRACULOSA TISANE de SANTÉ
dels FRÀRES de la ZRAPA
Laxant-Depuratiu-Vegetal.— Combat
totes les malalties.

Paquet: 1'50 pessetes.
En venda: Manel Vidal; Farmàcia.
Abdón Ventura; Herbolari.
Jutglà Germans; Drogueria. FIGUERES

Necrològiques. Ha mort a Barcelona havent rebut els Sants Sagraments don Joaquim d'Abadal i Calderó, ric hisendat de la Plana de Vich, descendent de l'antiga família Abadal de Avinyó, perteneixent a la noblesa catalana.

El finat era germà de l'Il·ltre regionalista i parlamentari nostre respecta-

ble amic don Raimond d'Abadal, Senador del Regne, al qual i demés família enviem amb tant trist motiu l'expressió del nostre sentit condol. A. C. S.

—Després de llarga i penosa enfermetat i de rebre els Sants Sagraments ha mort a Barcelona, fa pocs dies, l'acabat senyor i ex-Alcalde de Girona, Excm. D. Francisco de Ciurana i de Hernández, germà de la distingida senyora donya Dolors de Ciurana Vda. de Falgás, a qui, com a la demés família, acompanyem en son just dolor, recomanant-lo a les oracions de nostres llegidors.

A. C. S.
—Dimarts de la present setmana morí en aquesta ciutat l'acabat senyor i acreditat industrial don Frederic Macau, persona molt coneguda i apreciada en la mateixa, donant-ne una prova palesa l'enterrament de son cadavre, verificat l'endemà, que es vegé concorregudíssim com poques vegades es ven en nostra ciutat.

Al donar a la afligida viuda donya Concepció Bruguera, fill don Josep i demés individus de la distingida família Macau nostre més sentit condol, recomanem l'ànima del finat a les oracions de nostres llegidors. A. C. S.

—Dimecres de la present setmana fou portat a sa darrera estada el cadavre de la distingida senyora donya Dolors Casellas Vda. de Fàbrega, acompanyada de bon nombre d'amics i coneguts, que volgueren testimoniar-li l'apreci que li tenien.

Rebi la seva família, entre la que s'hi compta nostre preuat amic don Mari Fàbrega, l'expressió de nostre més sentit condol i encomanant-lo a Deu nostres llegidors. R. I. P.

—Dilluns va morir en aquesta ciutat, després de rebre els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica, el bondados senyor D. Joaquim Valls Baltrons, oncle de nostre preuat amic i company Reverent Salvador Clota i Valls, a qui, lo propi que als demés de sa família, acompanyem en llur sentiment, recomanant-lo a l'ensenya a les oracions de nostres llegidors.

Construccions de obres
CARRÉ
(empresa)

Plànols i projectes per correspondència. Contractes a preu fet i per comissió. Carrer de Sant Feliu, n.º 22.—LLADÓ.

—SE VENDE. Casa y Jardín. Magnífica instal·lació. Cervantes, 72. Dirigirse: La Junquera, 12.

—Es ven una Premsa hidràulica.— Raó Jaume Rotllens, Barceloneta, 10, primer.

Presca de possessió. L'ha efectuada en nostre Institut, del càrrec de catedràtic de Psicologia, Lògica, Ètica i Rudiments de Dret de l'Institut de Lleida D. Antoni Subias Gonzalbo, qui fa poc fou nomenat per a aital plaça.

Judici per Jurats. Dimecres propinent tindrà lloc en el Penal d'aquesta ciutat, el Judici per Jurats que ha de veure i fallar la causa instruída contra els autors de la mort del que fou administrador d'aquest Penal don Enric Diaz Sánchez.

Publicacions rebudes. Hem rebut el drama en tres actes «Batalla de Reines», d'en Pitarrà, nova edició que acaba de publicar en son folletó el setmanari satíric, polític i d'espectacles «El Xerraire».

Se'ns diu que en el número de la setmana entrant començarà a repartir-se el drama patriòtic d'Ubach i Vinyeta «En Joan Blancas», obra que fou pre-

miada en els Jocs Florals de l'any 1869 i quals primeres edicions resten completament agotades.

CINEMATÓGRAF

Es ven una màquina completa, per a treballar amb OX-CETO.

Funcionament segur. Casi nova. Gran rendiment en llum.

Per a més detalls dirigir-se a aquesta Redacció, o directament a S. V. C., rellotger, Castelló d'Empúries.

Musicals. Diumenge prop-passat, en la funció de la tarda de l'Església Parroquial d'aquesta ciutat i en l'acte del Via-Crucis, va estrenar-se una inspirada composició religiosa apropiada a l'acte, arreglada a 3 veus, amb acompanyament d'orga i d'estil clàssic i fugat. L'autor de dita composició es el renomnat Organista de la Parroquial i intel·ligent Professor de música Rnt. Isidre Lleys.

Va ésser tan del agrado dels que assistiren a la funció que, a petició d'alguns, s'ha determinat executar-la de nou en la funció de demà.

No cal dir amb quina satisfacció felicitem al respectable amic Mn. Lleys per son nou triomf musical.

Telèfons de la Mancomunitat. Fa dies que s'estàn instal·lant els aparells en els domicilis dels abonats, quins són ja en gran nombre, lo qual fa esperar que aquesta millora serà un èxit per aquella entitat i un benefici per a nostra ciutat i pobles de la comarca.

A «El Norte» de Girona. En el número d'aquest confrare gironí corresponent al 4 de febrer prop-passat i en la 4.ª plana, article titolat «Empordaneses» subtítol «Ètica regionalista», primer apartat, s'hi llegeix que LA VEU DE L'EMPORDÀ crítica, d'una manera ridícula, la protesta que feu un Sindicat de l'Empordà (suposem el de Garriguella), contra el neutralisme religiós de les obres socials, sostingut pel Director de l'Escola Superior d'Agricultura, en el Curset celebrat en aquella Entitat.

Per més que hem regirat els números atrassats de nostre setmanari, no trobem en lloc lo afirmat en *El Norte*, pot ser amb prou mala intenció.

Emplacem a l'al·ludit periòdic per a que ens digui en quin lloc es crítica ridícula o no ridículament lo que afirma, ja que no recordem que haguem no sols criticat, sino ni tan sols parlat del tal Curset, excepte el copiar la fulla de la Convocatoria que s'ens envià.

Per avui prou.

De Societat. De retorn de son viatge de noces havem tingut el gust de saludar al nostre amic el Dr. D. Ernest Vila Moreno, el que de nou s'ha fet càrrec de sa nombrosa clientela i de son Consultori Mèdic-Quirúrgic de la Plaça de Pi i Margall. Sia benvingut.

—S'anuncia per a dilluns el matrimonial enllaç de la gentil i formosa senyoreta Na Pilar Alonso i Costa amb el distingit jove D. Ramón Itxart, Director de la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis, d'aquesta ciutat.

Sembla que l'acte revestirà gran solemnitat, celebrant-se en l'Església Parroquial.

Nostra coral enhorabona per endavant i que vagi tot com desitgen.

—En venda. S'hi troben unes ventalles grans i en molt bon estat. Raó en aquesta Impremta.

D'Instrucció Pública. S'han fet els següents nomenaments de mestres i mestresses interins: De Sta. Llogaia de Algama, D.ª Felicitat Llanza Burralló; de Masarach, D. Esteve Lluís Franquesa; de Foixà, D.ª Mercè Jener Rosell; de Palamós, D.ª Maria Molas Costa; de

Tragurà, D.ª Narcisa Serra Arriat; i de S. Aniol de Finestres, D.ª Caterina Azorin Macau.

Trabajo a domicilio. 7 DUROS SEMANALES

elaborando desde cualquier localidad sorprendente articulo **nunca visto**, adecuado para todos. Muestras e instrucciones gratis. Apartado 689, Madrid.

Farmacies de torn. Demà diumenge, a la tarda, estaràn obertes les de don Enric Capmany, Plaça de la Constitució, 15 i de don Joaquim Cusi, Ample, 30.

Pro monument a Monturiol. Degut a les gestions del diputat per Vilademuls D. Lluís Ballbé de Gallart, el Ministre de Marina ha concedit la subvenció de mil pessetes per a la subscripció oberta per a erigir un monument en honor d'En Narcís Monturiol.

—El Sr. Marqués de Camps ha entregat al Comité executiu la quantitat de cent pessetes per a contribuir a la subscripció oberta.

Programa que executarà la banda del Regiment de S. Quintí, n.º 47, en el Passeig Nou, de 3 a 4 i mitja de demà diumenge:

- 1 «Gloria al Transvaal», Marxa, de Giner.
- 2 «Levres adorées», Vals Boston, de Vorsley.
- 3 «Gran Fantasia de l'Opera Faust», de Gounod.
- 4 «Clotilde de Nevers», Obertura, d'Adriet Gunt.
- 5 «Baviera», Marxa, de San Miguel.

Troballa. S'ha trobat una clau en el carrer de S. Joan Baptista. El que la hagi perduda, donant les senyes de la mateixa, pot recullir-la en l'Impremta d'aquest periòdic.

Moviment Parroquial

comprensiu del 17 de Febrer a la data

Naixements

Carles Ferrer Llauro, Francisca Noguér Casadevall, Carles Pujol Quer, Dolors Felip Palomer, Enric Quingles Sagué, Rosa Trulls Macau, Daniela Pubill Batista, Maria Margarita Florentina, Salvador Jacomet Roig.

Matrimonis

Josep Cifuentes Carceleu amb Teresa Ubach Pabó.

Defuncions

Baldri Pellicer Pagés, 15 mesos; Joan Teixidor Buscà, casat, 57 anys; Mariàngela Lleonsi Fàbrega, viuda, 78 a.; Joaquim Valls Baltrons, c., 67 a.; Ramona Geli Ferrer, c., 72 a.; Frederic Macau de Falgás, c., 62 a.; Dolors Casellas Sagué, c., 52 a.; Domingo Molinas Molinet, casat, 45 anys.

D. BOSCH, fotógrafo

Calle Llers, n.º 20.—Figueras

Decidido e infatigable siempre en introducir, dentro de mi majestuoso y espléndido Taller fotográfico, todos los adelantos de la fotografía moderna, me es grato anunciar, que después de haber adquirido como único en la provincia el maravilloso invento de las fotografías Animadas, ahora me honro también en anunciar un trabajo único en la provincia y es el de transportar en postal miniada el retrato de una señora, sea de edad, o joven, en el más rejuvenecido y hermoso parecido CROMO de los que se ven expuestos en las librerías.

También acabo de instalar, como he visto en París, en un departamento de mi espacioso jardín, una pista expuesta para fotografiar automóviles y cualquier otro carruaje, incluso caballos sueltos y con jinete, para cuyos trabajos adabo de montar una Lente que posee un Angulo potentísimo.

Precios sumamente ajustados

LECTURA POPULAR

BIBLIOTECA D'AUTORS CATALANS

Cada dijous - 10 cèntims

En la present setmana, *Proses*, per En Jacinto Laporta.

Fábrica de Cerería y Bujías movida á vapor



DE LAUREANO DELCLÓS

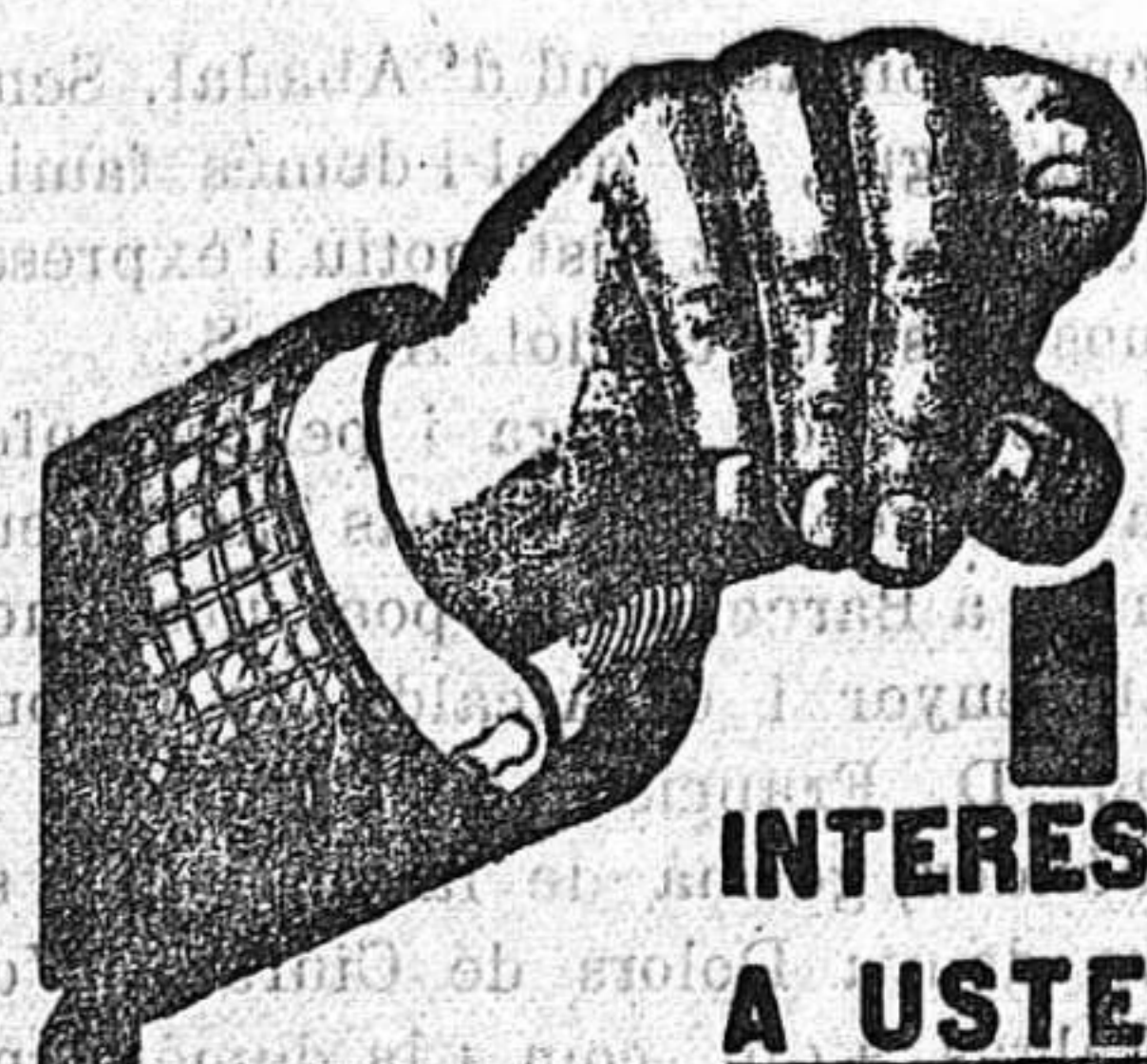
DESPACHO: Nueva, 15 (Provincia Gerona) FIGUERAS
FÁBRICA: Nueva, 147

Recomiendo á todo consumidor las **Bujías marca Delclós** por su superior calidad y duración, luz fija sin humo ni derrame, excepto una fuerza mayor de una corriente de aire, etc., etc.

Venta en esta plaza al por mayor y menor: NUEVA, 147 y 15 y en las principales Droguerías, Confiterías y Comestibles del principado de Cataluña y Aragón.

Cada paquete de 400 gramos de las indicadas

Bujías marca Delclós tiene una duración de 45 horas.



INTERESA A USTED

Amigo Débil

PARA CURAR PRONTO TOMAR

Elixir CALLOL

que dá fuerza, vigor y juventud

Y los Médicos le llaman el Remedio de los Débiles

Fórmula Aprobada y Recomendada por la Real Academia de Medicina y Cirugía

DE GUSTO AGRADABLE Y EFECTO RÁPIDO

APROBADO POR LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA Y CIRUJIA

SE SIRVEN EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

Cip. de "La Veu de l'Empordà" - Figueras

Ferrocarril de M. Z. A. — Narxa Catalana.

TREN	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TREN QUE VAN A BARCELONA			
201 Exprés	4'41	4'44	1.ª y 3.ª
203 Correu	5'17	5'23	1.ª 2.ª y 3.ª
177 Mercaderies	6'33	6'58	3.ª fins Girona
181 Mercaderies	10'35	10'55	3.ª
217 Omnibus	13'39	13'47	1.ª 2.ª y 3.ª
219 Exprés	16'31	16'32	1.ª ab butaques
221 Mixte	17'08	17'20	2.ª y 3.ª
223 Mixte	20'37	20'43	2.ª y 3.ª Girona
TREN QUE VAN A FRANÇA			
202 Mixte	7'27	7'35	2.ª y 3.ª
200 Omnibus	10'31	10'36	1.ª 2.ª y 3.ª
206 Exprés	13'02	13'03	1.ª ab butaques
178 Mercaderies	14'10	14'30	3.ª
208 Mixte	18'01	18'08	2.ª y 3.ª
212 Correu	19'34	19'44	1.ª 2.ª y 3.ª
218 Exprés	21'43	21'49	1.ª y 3.ª

Mercat del dijous

Blat.	de 33'13' a 31'25'	Hectolítre
Mestall.	a	
Setgla.	a	
Ordi.	19'38 a	
Civada.	15'63 a 14'38	
Blat de moro.	26'57 a 25'94	
Mill.	32'50 a	
Panis.	a	
Monjetes.	45'00 a 47'50	
Cigrons.	45'00 a 42'50	
Faves.	25'63 a 25'00	
Favons.	a	
Besses.	26'25 a	
Monjets.	55'50 a 49'38	
Oli.	129'04 a 125'00	
Patates.	19'24 a 12'83	Quintá m.
Tocino.	17'75 a 17'25	10 kilos
Anyells.	20'00 a 16'00	un
Anechs.	a	parell
Gallines.	11'00 a 9'00	
Pollastres.	8'00 a 5'50	
Conills.	6'00 a 4'00	parell
Oques.	10'00 a 8'00	una
Ous.	1'65 dotzena	compte 51'00 a 50'50

Explotación Española "Pathéfono"



Fábrica en Pasajes (San Sebastián)

Grandes novedades en discos españoles impresionados por las célebres tonadilleras: Pilar Alonso, Mary-Bruni, Ursula López, Domínguez, Tempranica, Olimpia d'Avigny, Gobbi, Niña de los Peines, Cibelés.—Cantadores: Cecilio Navarro, Antonio López (á) Mochuelo, Luis Estero, E. Campo, Crespo y A. Gobbi.

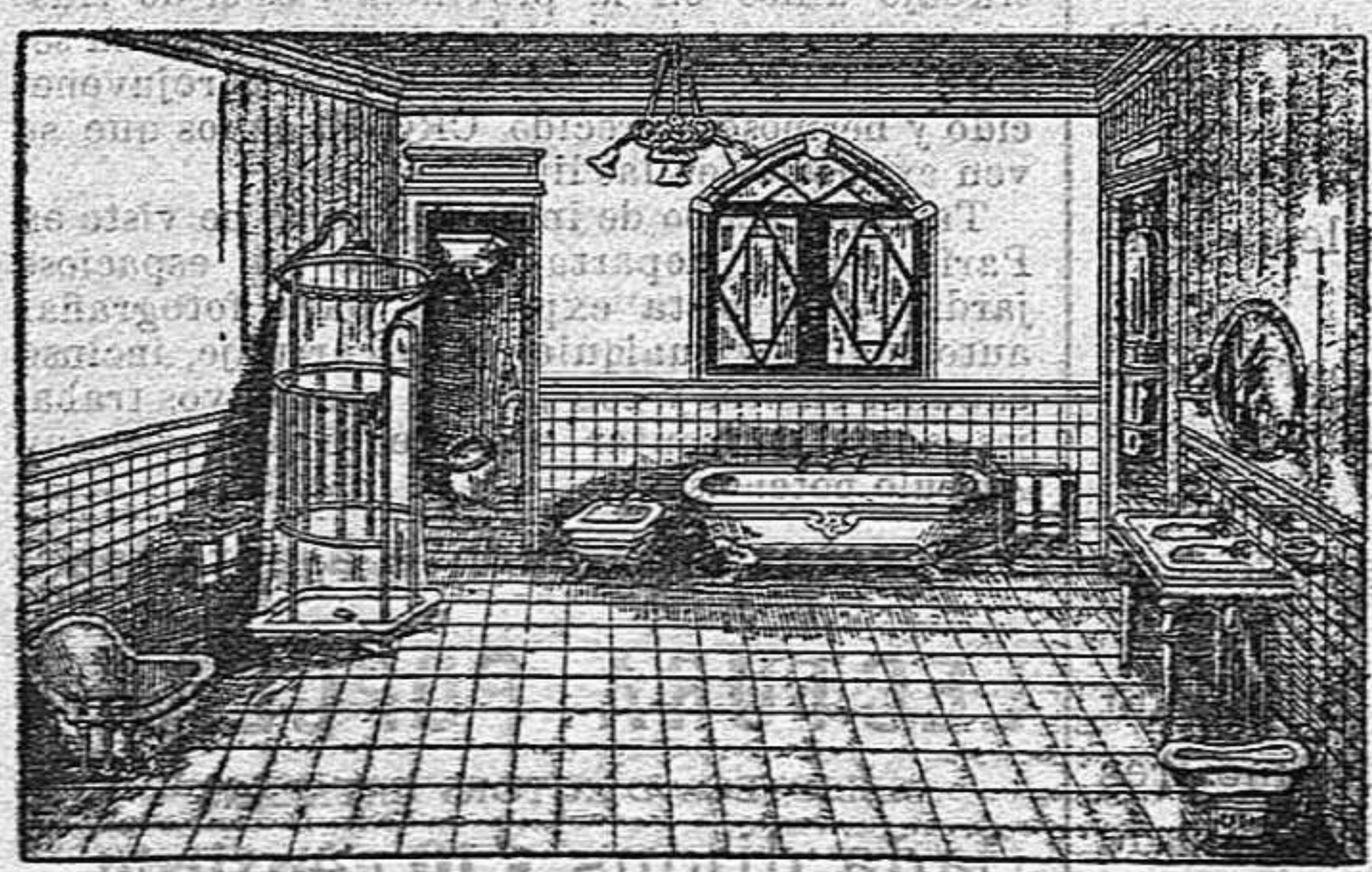
Fonógrafos marca Pathé desde Ptas. 85
Discos doble cara desde 6'25

Agente exclusivo para Cataluña y Baleares
José M.ª Plaza, Nueva, 74.—FIGUERAS
Casas de venta en Barcelona: Old England, Pelayo, 11.—Grandes Almacenes Damián, Pelayo. — Juan Ayné, Fernando, 35. — S. Virgili Viuda de Montserrat, Conde del Asalto, 31.

Instalaciones eléctricas, sanitarias y tuberías de hierro de todos los sistemas

Ramón Imbert Puigferrer

Despacho: Portella, 1. Taller: Nueva, 37.—FIGUERAS



Hojalatería, Lampistería, Vidrios planos, Cristales, Inodoros, Lavabos, Water-Closets.—Bombas para elevación de aguas. Tubos de hierro de los sistemas Lavril, Petit, de cordón y enchufe y todo lo concerniente al ramo de construcciones.

Water-Closets completos. Depositario de la lámpara OSRAM, la mejor y más barata. Lámparas Z. Lámparas Z nitrógeno de 100 bujías. Material pequeño para instalaciones a precios reducidos.

Estació Meteorológica de Figueres

Institut General i Tècnic

Nota setmanal

DIES.	24	25	26	27	28	1	2
Baròmetre (alt. m/m).	765,2	765,5	764,4	761,6	760,3	759,4	755,5
Humitat (%).	80	83	77	68	45	74	70
Tensió del vapor en mm.	6,8	7,2	7,1	6,4	4,2	5,7	5,7
Temperatura màxima a l'ombra.	14,3	15,1	16,8	15,8	14,5	14,8	13,7
Id. mínima.	4,5	0,8	2,8	6,3	6,6	-0,4	4,6
Mínima a terra.	-1,0	-3,2	-1,6	1,2	1,4	-4,4	0,6
Pluja (m/m).							
Evaporació en mm.	4,1	1,6	1,3	2,1	6,0	4,5	3,7
Velocitat del vent (Km. en 24 h.).	335	120	122	168	447	277	245

(1) Altura que tindria l'aigua en cas de no filtrar-se ni evaporar-se.
Hores d'observació: a les 8 i a les 16.

Casa de Banca y Cambio

DE

J. Ferrán Galter

(Sucesor de Miguel Coldecarrera)

Compra y venta al contado y en el acto de toda clase de valores nacionales y extranjeros de cotización corriente.
Compra de toda clase de cupones.
Cobro de títulos amortizados.
Suscripción a empréstitos y emisiones de valores.
Descuento de letras. Giros universales.
Compra y venta de monedas, metal y billetes nacionales y extranjeros.
Compra y venta de *Bons de Poste*, para pagos a Francia, y de *British Postal Orden*, para pagos a Inglaterra.
Cuentas corrientes con interés.
Depósito de metálico con abono de interés:
a la vista 3 % anual.
a 6 meses 3 1/4 %
a 1 año 3 1/2 %
Depósito de títulos en custodia, Pignoraciones, etc., etc.
Casa de confianza, formalidad, reserva y economía
Vilafant, 2 y 4. — FIGUERAS

Temporada de invierno

Confección, venta y reparación de Edredones repuntados a máquina. Unica casa en el ramo en Figueras.

Lanas en rama para colchones

Construcción y venta de colchones de todas clases y formas. Gran especialidad en la forma inglesa.

Los colchones nuevos se hacen en casa del comprador, si así lo desea para su mayor satisfacción

Se rehacen colchones á domicilio

J. DURÁN, Sucesor de Francisco Cubí
Calle de Perelada, número 16.—FIGUERAS
¡OJO! No equivocarse con el de más arriba

Se pasan por la Máquina las lanas viejas y duras, quedando blandas como en su primer estado.
NOTA.— Esta casa lava y desinfecta los colchones por infecciosos que sean.

ALERTA! ALERTA! ALERTA!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán, llevan taponos, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

IMPRESMA i LLIBRERIA

La Veu de l'Empordà

IMPRESOS DE TOTES CLASSES

Tarjeteria, Llibres ratllats, Objectes d' Escriptori,
Material d' Escoles, Estatuaria religiosa,
Objectes d' Art, Tarjes postals, Papereria
Especialitat en tota mena de talonaris
Forn Baix, 5.—FIGUERES

Fábrica de Géneros de Punto

MOVIDA A MOTOR

Especialidad en toda clase de artículos punto inglés, en algodón, hilo, sedalina y estambre, de calidad superior

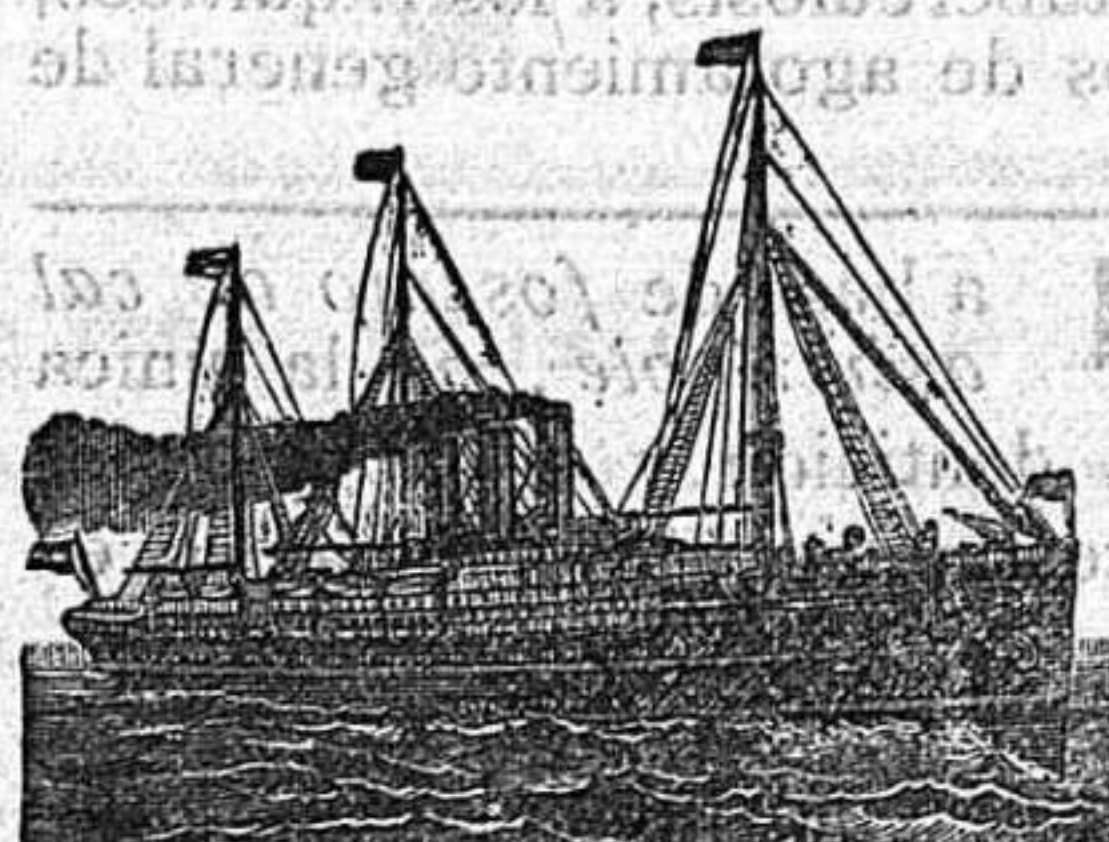
JOAQUIN VERN S

Calle del Horno Bajo, 4.—FIGUERAS

Hijos de J. Matas y Portals Figueras

Espéndidos surtidos en NOVEDADES para la temporada de Invierno

Servicios de la Compañía Trasatlántica



Líneas al Río de la Plata y al Brasil

El vapor *R. Victoria Eugenia* saldrá el día 4 de Marzo de Barcelona y el 7 de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor *Satrústegui* saldrá el 14 de Marzo de Bilbao y Santander, el 15 de Gijón, el 16 de Coruña y el 17 de Vigo para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor *Montevideo* saldrá el 10 de Marzo de Barcelona y el 15 de Cádiz para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor *R. M. Cristina* saldrá el 19 de Marzo de Santander y el 21 de Coruña para Habana, Veracruz y Tampico. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El vapor *Manuel Calvo* saldrá el 25 de Marzo de Barcelona, el de Valencia, el de Málaga y el 30 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y la Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumana, Carúpano, Trinidad y Puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

El vapor saldrá el de Barcelona, para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa Oriental de Africa, la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Poo

El vapor *Cataluña* saldrá el 2 de Marzo de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin Hilos. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

FÁBRICA DE CERERIA Y BUJIAS

MOVIDA a VAPOR

DE

LAUREANO DELCLÓS

Fábrica: Nueva, 147.—Despacho: Nueva, 15.—(Provincia Gerona).—FIGUERAS.

Elaboración especial en Cirios, Hachas y Blandones de cera pura de abejas.



Exijase esta tan acreditada marca
CALIZ

Servicio Militar Obligatorio

Escuela Particular CERVANTES

Autorizada por el Excmo. Sr. Capitán General de Cataluña para la enseñanza de la Instrucción Militar

Matrícula abierta todo el año

Oficina: Horno Bajo, 2, 1.º De 9 a 12

Locales: calle de Montaner, (Huerta del Instituto) De 8 a 10

Consultas gratuitas.

LA ELECTRICIDAD. -- Salvador Alegri Gelart

Depositario de la lámpara A E G, la mejor del mundo. Lámparas corrientes filamento carbón, de pesetas, 0'50 á pesetas, 0'70.

Lámparas filamento metálico á Ptas. 1'75 clase superior. Loza, porcelana, cristal y otros géneros.—Especialidad en las instalaciones de alumbrado eléctrico, timbres y pararrayos, á precios muy reducidos; se dan presupuestos al que lo solicite.

Se colocan tuberías para agua y gas con gran rebaja de precios.

Por 40 pesetas, un Water Closet compuesto de un depósito de hierro con boya y recort de latón.

Una cubeta porcelana Inglesa.

Un tirador porcelana con cadena de latón.

Un asiento fino barnizado.

Un enchufe y champiñons de goma.

Una suela de madera y los tornillos correspondientes.

Rambla, 11, accesorio.--FIGUERAS



Histógenokola Capell a base de histogenol glicerosfosfatos, format de sosa, nuez de kola, nuez vómica y cuasia. Está indicadísimo a los propensos a la tuberculosis, a los raquíticos, diabéticos y en todos los casos de agotamiento general de fuerzas.

Denticina infantil a base de fosfato de cal asimilable, es la única denticina racional, favorece la dentición y el babeo de los niños, cura las irritaciones intestinales y los fortalece en gran manera.

Remedio Capell contra la mortalidad de las gallinas y demás aves de corral.

Ampollas inyectables y Sueros esterilizados al autoclave, Sueros orgánicos, Oxígeno puro, Vacuna, Ortopedia.

Premiada en varios concursos y con cruz y diploma de gran premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912.

Venta: Farmacia CAPELL, Placeta, 5.-Figueras

POLVO LAXATIVU BONAL

Es lo purgant mellor, més inofensu, de més bon pendrer i de resultats infalibles.

Cura el restrenyement habitual, obra d' un modo especial, a les parteres, que evaquen amb molta facilitat; es la purga mellor per a les criatures i de moltíssima utilitat en certes afeccions del estómac, fetge, fel, morenes, etc.; es també un gran depuratiu de la sanc.

Tota familia previsor de estar proveida d' un pot de tan útil medicament.

Se ven en totes les farmacies

ELIXIR, PASTA, POLVOS DENTIFRICOS

JUVICE PARIS

CIENTIFICAMENTE PREPARADOS - COMPLETAMENTE SOLUBLES - NO CONGELAN LAS MUCOSAS - NO PRODUCEN TEMBLORES DE DIENTES - ANTISEPTICOS.

CONSERVAN LOS DIENTES BLANCOS LAS ENCIAS FUERTES LAS MUCOSAS SANAS

Pastillas ALEMANAS

del Doctor **Swanter de Berlin**

La generacion actual bendice a Swanter y las venideras esculpiran su nombre en letras de oro, por curar sus dolencias de las vias respiratorias con sus maravillosas **Pastillas Alemanas** de modo tan rápido y eficaz como jamás hubiera podido soñarse.

Tan eficaces son, que, una vez ingerida la primera pastilla, aquella tos ronca, sofocante, que produce vértigos y dolor de pecho, cesa al momento; aquella **disnea** terrible, causada por congestión bronquial, se calma enseguida, facilitando la expectoración y descongestionando los bronquios rápidamente. Son preventivo infalible contra las Pulmonías y la panacea eficaz para sus convalecencias, abreviándolas y evitando sus fatales consecuencias. Sus principios aromáticos y antisépticos, cual **torrente** de aire vigorizador, penetran por el interior del organismo, destruyendo todos los **gérmenes morbosos** que lo infectan. Son eficacísimas contra la infección tífica.

Enfermos: **Pedid, exigid siempre, si querés curaros, Pastillas Alemanas.** A 1'50 pesetas caja en todas las Boticas, Centros de específicos y en la calle de Vilanova, 1, farmacia (frente Arco Triunfo). **Barcelona.**

Venta en Figueras: MODERNA FARMACIA CUSÍ

ESQUELES MORTUORIES

Se posen en aquest periódic a preus sumament económicos.

Academia Parisien de Corte y Confección

DIRIGIDA POR

PAQUITA GUSÓ CARRÉ

con Título de Profesora de Corte

expedido por la Academia Central Martí, autorizada por el Gobierno de S. M.

Con Real privilegio



exclusivo de invención

La enseñanza de todas las especialidades del ramo profesional de la costura, está repartida en dos categorías, Primera y Segunda enseñanza, o sea Elemental y Superior.

La Primera Enseñanza abarca la modistería, para las que desean cursar el oficio de modista o para las que desean saber cortar y confeccionar sus trajes y los de su familia.

La Segunda Enseñanza es una ampliación de la Primera, complementada con todas las ramificaciones o especialidades profesionales, que constituyen la carrera completa para las que desean alcanzar mayores conocimientos y conocer a la perfección, todas las modalidades que abarca el arte del corte, en la modistería y demás.

Las alumnas aprobadas en esta Academia podrán estar siempre en relación con ella, para cuantos asuntos tengan a bien consultar, sin pago alguno.

Caamaño, 2, principal. - FIGUERAS

Se entregarán los programas de enseñanza a quien los solicite.

PLANTILLES

per a el calçat, forrades i sens forrar, son les més higièniques i que guarden més del fret.

De venda al por major en el Dipòsit de Curtits de **RAMÓN FORTUNY, Ample, 7, Figueres**

i al detall en totes les sabateries d'aquesta ciutat i sa comarca.

¡25 años de éxito creciente! ¡TODO EL MUNDO JOVEN!

¡No más canas! ¡No más cabello blanco!

Usando la sin rival y de efectos rápidos

Tintura Canalda perfeccionada

PARA TENER EL CABELLO Y LA BARBA

Premiada con Medalla de Oro y Plata en varias Exposiciones

ACREDITADÍSIMA EN TODAS PARTES

FRASCOS DE LUJO Y POPULARES

DENTRIFICO CANALDA Maravilloso producto, para conservar BLANCA y HERMOSA la dentadura, PERFUMANDOLA y FORTIFICÁNDOLA.

Depilatorio Canalda, producto maravilloso, que destruye en pocos minutos el vello o pelo de las Señoras o Caballeros, hermoando el cutis e inofensivo a la salud. — Vale 1 peseta 50 céntimos bote.

Grandes descuentos según pedido.

DE VENTA EN FIGUERAS: en la acreditada Peluquería y Salón de peinar Señoras de **D. ALFONSO CALS**, Calle Perelada, 16 y Horno Bajo, 1. — (Hay Secador Eléctrico)